上博簡《孔子詩論》排序新探

蔡鴻*

《上海博物館藏戰國楚竹書(一)》自2001年底公佈以後,曾一度成為古文字學界討論的熱點,其中不見於世傳的《孔子詩論》(下稱《詩論》)為研究《詩》及孔門詩學提供了新版本,但簡文殘損頗多,又無它本可參,有關它的性質、排序、缺文、標點及釋讀等方面,學界都還存在許多爭議。本文謹把自己對簡文排序的一些探索提供出來,以正方家。

從內容上來看,《詩論》只殘存了部分詩篇的評述和簡短的總結。全文以兩個人的對話形式進行論述,其中一人為授詩者,即孔子,其詩論,大多不依《詩》三百篇的順序,並常聯類發揮,從理論上對《詩》的政敎功用進行總結概括,表現出一種溫柔敦厚的詩敎觀;另一人身份不明確,其詩論,大體依今本毛詩的次序,他對《詩》的評論比較貼近本文,較少發揮。從形制上看第1、5、18 三簡有章號(用墨節標識),李零先生(2002)認為,第1簡上半部分應為前面《子羔》篇的結尾,下半部分才是《詩論》的開頭。我們贊同李先生的觀點,把1簡放在文章起始。第5簡為留白簡,故把它與同為留白的2、3、4、7簡放在一起。置於文末。這兩部分均為綜述性質的詩評,但它們之間沒有必然的聯繫,所以把它們分置於首尾。其餘的23 枝簡則是針對具體詩篇進行的評說的,是文章的主幹部分,我們把它們全部放在中間。按照這種先總說,再分說,最後進行綜述的方式排列下來,結構合理,邏輯嚴密。居於以上認識,我們對簡文的排序為:

1 \cdot 21 \cdot 22 \cdot 6 \cdot 27 \cdot 29 \cdot 26 \cdot 17 \cdot 25 \cdot 28 \cdot 8 \cdot 9 \cdot 23 \cdot 19 \cdot 18 \cdot 10 \cdot 14 \cdot 15 \cdot 11 \cdot 12 \cdot 13 \cdot 16 \cdot 24 \cdot 20 \cdot 4 \cdot 5 \cdot 2 \cdot 7 \cdot 3 \cdot \displays

分為六組:第1簡為一組,21到6三枝簡為一組,27到28六枝簡為一組,8到18 五枝簡為一組,10到20九枝簡為一組,4到3五枝簡為一組。組與組之間有的無法直接連在一起,但每一組內部各簡大多能確定其位置。下面按組分述之。

^{*} 作者為南京大學中文系博士生。

……行此者其又不王乎? ▮ 孔子曰:詩無隱志,樂無隱情,文無隱言……(1)¹

本簡有分章墨節,位於「孔子曰」之前,《孔子詩論》便是指這以下部分。文章一開頭就提出了「詩無隱志,樂無隱情,文無隱語」的論點。以下殘缺多少不清楚,所以它與後面各組簡之間聯繫並不緊密。從論述方法來看,總說之後,接下來的應該是分說。第二至四組簡正好是聯繫具體詩篇,從各個角度對文章開頭提出的論點分別進行論證,而其中第二組簡比較全面地論述了《風》、《雅》、《頌》的教化功能,所以我們把它作為分說的起首。

(=)

貴也。《賢大車》之鸞也,則以為不可,如何也?《湛露》之益也,其猶乾與?孔子曰:《宛丘》吾善之,《猗嗟》吾喜之,《隋鳩》吾信之,《文王》吾美之,《清(21)【廟吾敬之,《烈文》吾悦】之。《宛丘》曰:「洵有情」、「而亡望」,吾善之:《猗嗟》曰:「四矢反」,「以禦亂」,吾喜之;《鳲鳩》曰:「其儀一兮」、「心如結也」,2 吾信之;《文王》曰:「文王在上,於昭於天」,吾美之;(22)【《清廟》曰:「肅雍顯相,濟濟】多土,秉文之德」,吾敬之;《烈文》曰:「乍敬唯人」、3 「丕顯唯德」、「於乎,前王不忘」,吾悦之。「昊天有成命,二后受之」,貴且顯矣。《頌》……(6)

6 簡殘去上段,下段有留白,形制與上下都留白的 2-5 簡和 7 簡不一樣,文意和論述方式卻與21、22 兩簡密不可分。本組以21、22、6三簡相次,這部分孔子解説了對《宛丘》、《猗嗟》、《鳲鳩》(以上《風》)、《文王》(《雅》)、《清廟》、《烈文》、《昊天有成命》(以上《頌》)7 首詩的看法,其論述順序大致與今本毛詩一致。21、22 簡之間的殘斷處,可據6 簡補出:「《廟》吾敬之,《烈文》吾悦」,4 這樣就把兩簡完整的連接起來了。21 簡論述完《文王》之後應是《清廟》,而6 簡開頭「多士,秉文之德」,正好就是今本毛詩《周頌・清廟》中的章句,因此可在6 簡上端殘斷處補出「《清廟》曰:『濟濟』」五字。

Ⅰ 為印刷之便,釋文非特別討論之處均用通行文字寫出。字的釋讀代表個人觀點,限於篇幅,無必要的,不加解釋。缺字能補出的放在【】號內,不能補出但知道字數的以及簡文中無法識別的文字用口表示,不能補出又不清楚所脱字數的用……表示。為了討論方便,保留原簡序號,並用括弧標在每段簡文末;釋文中保留原有的分章墨節「【」。以下不再説明。

² 今本作「心如結兮」, 所用語氣詞不同。

³ 今本作「無敬唯人」。

⁴ 李學勤、姜廣輝兩先生多補出「《吳天有成命》吾口」七字,值得商権。第6簡對《吳天有成命》一詩的評論之後,沒有出現上文對《風》和《雅》單篇評論所通用的「《……》吾口之」的格式,而是就此轉到了對《頌》的綜合論述上。再者,《詩論》簡完整者長度不到56釐米,容字約56字,而21簡47.6釐米,49字,22簡47.7釐米,51字,與整簡的字數和長度相差不多,如按兩位先生所補16字,則兩簡的長度和字數勢必與它簡差別太大。所以我們只補到《烈文》為止。

 (\equiv)

……如此。《可斯》雀之矣,離其所愛,必曰吾奚舍之,賓贈是也。孔子曰:《蟋蟀》智難,《中氏》君子,《北風》不絕人之怨,《子立》不(27)……《卷耳》不知人,《涉溱》其絕,《律而》士,《角幡》婦,《河水》智 5 (29)……忠,《邶・柏舟》悶,《谷風》悲,《蓼莪》有孝志,《隰有莨楚》得而悔之也(26)……《東方未明》有利詞,《將中》之言不可不畏也,《揚之水》其愛婦烈,《采葛》之愛婦(17)……《……陽陽》小人,《有免》不逢時,《大田》之卒章知言而又有禮,《小明》不(25)……惡而不閔……,《牆有薺》慎密而不知言,6 《青蠅》知……(28)

這一組簡的內容主要是孔子對《詩》所反映的為人處世之道進行評論,從27簡的「《中氏》君子」,到29簡的「《律而》士」。26簡的「《蓼莪》有孝志」,17簡的「《將中》之言不可不畏也」,28簡的「《牆有薺》慎密而不知言」,無不體現這一主題。同時,借《大田》卒章提出詩應「知言而又有禮」的觀點。言簡意賅,論詩一語中的。

(四)

《十月》善諀言;《雨無正》、《節南山》皆言上之衰也,王公恥之;《小旻》多疑心,言不中志也;《小宛》其言不惡,稍有仁焉;《小弁》、《巧言》則言讒人之害也;《伐木》……(8) 歸咎於己也。《天保》其得祿蔑疆矣,異寡德故也;《祈父》之刺亦有以也;《黃鳥》則困而欲反其故也,多恥者其牥之乎?《菁菁者 莪》則以人益也;《裳裳者華》則(9)……《鹿鳴》以樂詞而會,以道交見善而傚, 7 終乎不厭人;《兔罝》 其用人則,吾取(23)……【《鄺・柏舟》……】溺志,既曰天也,猶有怨言; 8 《木瓜》有藏願而未得達也,交……(19)……因《木瓜》之報,以喻其願者也;《杕杜》則情喜其至也。 1 ……(18)

本組與上一組的連接,依據的是《詩論》特有的回環反復的論證方式。這部分主要論述《詩》所反映的人倫關係,取材於《小雅》的篇什比較集中,比如,第8簡《十月》(即今本之《十月之交》)、《雨無正》、《節南山》、《小旻》、《小宛》、《小弁》、《巧言》均屬於《節南山之什》,8簡末至9簡的《伐木》、《天保》屬於《鹿鳴之什》,接下來的《祈父》、《黃鳥》屬於《鴻雁之什》,《菁菁者我》屬於《南有嘉魚之什》,《裳裳者華》屬於《甫田之什》所以8、

⁵ 今本毛詩無。據《左傳·僖公二十三年》記載,晉公子重耳流亡到秦國,在與秦伯相會的宴上賦過《河水》 之詩,杜預注曰「《河水》,逸《詩》。」據此參照本簡可知,戰國時《詩》中仍有《河水》詩。

^{6 《}牆有薺》,今本毛詩作《牆有茨》。《齊》、《韓》詩「茨」亦作「薺」。《説文・草部》「薺」引詩曰「牆有薺」,云:「蒺藜也」,而以「茨」為蓋屋茅草。則《説文》所引非毛詩也。《爾雅・釋草》:「茨,蒺藜。」《玉篇》又作「資」,陳奂曰應作「薺」,今《詩》、《爾雅》作茨,借也。

⁷ 傚,原作[季]。《説文·子部》:[季,放也,古肴切。]放即仿,仿即傚。傚,《廣韻》胡教切。二字均為 喉音(一為見母,一為匣母)宵部字,音近相通。今本毛詩《小雅·鹿鳴》二章有「視民不愧,君子是則是傚」 之句,可參證。

⁸ 此處論述的當為《詩・鄘風・柏舟》。詩中云:「母也天只!不諒人只!」今依上文《邶・柏舟》標識之法補 出「《鄘・柏舟》]三字。

22 中國語文通訊

9簡相連是毫無疑問的。19 和 18 兩簡因論《木瓜》而連綴。把 8、9 和 19、18 兩組簡連接 起來的關鍵是 23 簡,該簡論述完《鹿鳴》之後就轉向了對《風》的論述;這兩組簡的聯繫還 體現在表達方式的一致上,即第 9 簡和 18 簡均用的「《……》則……」的格式。

18 簡有章號,則以上二、三、四組可歸為一章,這一章主要論述了不隱言之詩。

(五)

《關雎》之改,《樛木》之時,《漢廣》之智,《鵲巢》之歸,《甘棠》之報,《綠衣》之思,《燕燕》之情,曷?曰:終而皆賢於其初者也。《關雎》以色喻於禮(10)……兩矣。其四章則愉矣,以琴瑟之悦,擬好色之願;以鐘鼓之樂,……。(14)【《甘棠》】……及其人,敬愛其樹,其報厚矣。《甘棠》之愛,以邵公……。【《綠衣》……。《燕燕》……】(15)……情愛也。《關雎》之改,則其思益矣;《樛木》之時,則以其祿也;《漢廣》之智,則智不可得也;《鵲巢》之歸,則離者……;(11)【《甘棠》之報,則……;《綠衣》之思,則……;《燕燕》之情,則……。《關雎》……】……好,反納於禮,不亦能改乎?《樛木》福斯哉君子,9

不【亦……時乎?】(12)【《漢廣》不求不】可得,不攻不可能,不亦智恆乎?《鵲巢》出以百兩,不亦又離乎?《甘(13)【棠……,不亦……乎?《綠衣》……,不亦……乎?《熊燕》……,不亦……乎?《關雎》之改,……也;《廖木》之時,……也;《漢廣》之智,……也;《鵲巢》之歸,……也;《甘棠》之報,懷】邵公也;《綠衣》之憂,思故人也;《燕燕》之情,以其獨也。孔子曰:吾以《葛覃》得視初之詩,民性固然,見其美必欲反其本。夫《葛》之見歌也,則(16)……以□蔽之故也。后稷之見貴也,則以文武之德也。吾以《甘棠》得宗廟之敬,民性固然,甚貴其人,必敬其位。悦其人,必好其所為;惡其人者亦然。(24)……【吾以《木瓜》得】……幣帛之不可去也,民性固然,其隱志必有以喻也。其言有所載而後納,或前之而後交,人不可觸也。吾以《杕杜》得雀……(20)

第五組圍繞「終而皆賢於其初」的詩教觀點層層展開論述。第 10 簡是簡文排序的依據,大致是:《關雎》、《樛木》、《漢廣》、《鵲巢》、《甘棠》、《綠衣》、《燕燕》。 12、13 兩簡殘斷多,字數少,其內容可以上接 14,下連 11,我們卻把它排到了 11 簡與 16 簡之間。為甚麼呢?從表達方式上看,這兩枝簡都使用了反問句,與 14、11 簡完全不同,這就表明它們不是上下文關係。再從 14、15 簡對《關雎》、《甘棠》的分章評述可推測,在 14 簡與 15 簡、15 簡與 11 簡、11 簡與 12 簡之間脱簡一定很多,這些脱簡應該是對 10 簡所提及的七首詩分別進行詳細評述的。具體說,14 簡與 15 簡之間脱了有關《樛木》、《漢廣》、《鵲巢》的評述,15 簡與 11 簡之間脱了有關《甘棠》、《綠衣》、《燕燕》的評述。 12、13 簡改變表達方式重申第 10 簡提出的詩教觀點,則 11 簡是一個過渡,在 11 簡與 12 簡之間可補出「……也。《甘棠》之報,則……也;《綠衣》之思,則……也;《燕燕》之情,則……也。《關雎》……」。 12 簡據上半部分,可在下端殘缺處補出「亦口時乎?」把 13 簡

⁹ 哉,原作「才」。《爾雅·釋詁上》:「哉,始也。」邢疏:「哉,古文作才。」

2004年9月 第71期

23

前半部分的「不亦智乎?」與10簡「《漢廣》之智」聯繫,可知這是論及《漢廣》的,因此可在 殘缺處補出「《漢廣》不求不」¹⁰ 五字。13 簡與16 簡之間脱漏也較多,據第10 簡的順序 可補出:「棠……,不亦……乎?《綠衣》……,不亦……乎?《燕燕》……,不亦……乎? 《關雎》之改,……也;《樛木》之時,……也;《漢廣》之智,……也;《鵲巢》之歸,…… 也;《甘棠》之報,懷」。16 簡後半部分「孔子曰」起,是孔子對《葛覃》等詩的評述,格式 是:「吾以《□□》得……,民性固然。……。」這樣,16、24、20 三枝簡就連接起來了。 這一組簡文的主要特點是結構嚴謹、論理詳盡。

把這一組簡排在第四組之後,主要是從第20枝簡得到的提示,裏邊提到了《木瓜》和《杕杜》兩首詩。這兩首詩在18、19簡裏也提到過,不過那裏論述的是兩詩的主旨,這裏主要表達從中生發出的感悟。從16簡「孔子曰」開始,是對第四、五兩組中提到的有關民之本性的詩篇作出綜合性的評述,並闡述從中受到的啟發。這樣,兩組簡的關係就自然連貫起來了。

(六)

曰:詩其猶平門,與賤民而豫之,其用心也將何如?曰:《邦風》是也。民之又感惓也,上下之不和者,其用心也將何如?【曰:《雅》】(4)是也。又成功者何如?¹¹ 曰:《頌》是也。【《清廟》王德也,至矣!敬宗廟之禮,以為其本;「秉文之德」,以為其業;「肅雍【顯相」,以為其口】(5) ……時也,文王受命矣。《頌》平德也,多言後。其樂安而遲,其歌紳而邈,其思深而遠,至矣!《大雅》盛德也,多言(2) ……「懷爾明德」,¹² 曷?誠謂之也。「有命自天,命此文王」,誠命之也。信矣!孔子曰:此命也夫。文王唯欲也,得乎?此命也。(7)【《小雅》口德】也,多言難而怨退者也,衰矣!少矣!《邦風》其納物也,溥觀人欲焉,¹³ 大斂財焉。其言文,其聲善。孔子曰:唯能夫(3) ……

4簡下端殘缺,其上段論述的是《邦風》,後面第5簡以同樣格式論述的是《頌》,則中間這一部分所述反映「民之疲倦」、「上下之不和」的非《雅》莫屬,因此可在4簡下端補上「曰:《雅》」兩字。這樣也就把4簡和5簡連了起來。第5簡末端殘缺部分應該是對《清廟》中的文句進行評説的,據今本《詩・周頌・清廟》,可在「肅雍」之後補出「『顯相』,以為其口。」六個字。第3簡前半部分的評語「多言難而怨退者也,衰矣!少矣!」應是針對

¹⁰ 所補文字據董蓮池《上博簡〈詩論〉解詁(二)》。

^{11 「}城工」讀為「成功」,今本毛詩大序曰:「頌者,美盛德之形容,以其成功,告於神明者也。」與簡文所述相合。「成」與「城」、「功」與「工」同音相借。

¹² 此當為《大雅・皇矣》之詩句,今本毛詩《大雅・皇矣》作「予懷明德。」

¹³ 欲,原作「谷」,此處許多學者擬為「俗」,可商権。字又見於第7、9、16簡,第7簡「文王唯欲也,得乎?」 第9簡「《黃鳥》則困而欲反其故也,多恥者其怙之乎?」第16簡「吾以《葛覃》得視初之詩,民性固然,見其 美必欲反其本。」三簡「谷」均讀為「欲」。又《緇衣》:「故君民者章好以視民欲。」「欲」,上博簡作「谷」,郭 店簡作「忿」。則此處也當讀為「欲」。

《小雅》而言(今本毛詩《小雅》確實有一部分反映社會衰敗、為政者少德的怨刺作品),根據上文格式,可在3簡上端殘斷處補出「《小雅》口德」四字。同時我們也注意到第5簡有分章符號,從這裏開始,對各類詩的德化功能作了總結:「《清廟》王德也,至矣!」(第5簡),「《頌》平德也,……,至矣!」「《大雅》盛德也,……,信矣!」(第2、7簡),「【《小雅》口德】也,……,衰矣!少矣!」(第3簡)。這既是對《詩》的總評,也是全文的總結。

據統計,殘簡《詩論》共論及古本《詩》60餘篇,其中,篇名與今本相同的45篇;14沒有篇名,但從論述內容可依今本《詩》確定其名的4篇:《鄘風·柏舟》、《大明》、《皇矣》、《昊天有成命》;篇名與今本《詩》有差異的5篇(括弧內為今本《詩》篇名):《有兔》(《兔爰》)、《將中》(《將仲子》)、《涉溱》(《褰裳》)、《十月》(《十月之交》)、《贊大車》(《無將大車》);今本所無的7篇:《河水》、《角幡》、《可斯》、《律而》、《……陽陽》、《中氏》、《子立》。合計能確定與今本《詩》一致的共54篇,佔所論詩《詩》的百分之九十以上,以之作為《詩經》研究的一個參考材料應該是可信的。《詩論》對於發掘《詩經》的新意、瞭解孔門詩學的流傳具有其獨特的價值,所以有必要認真地整理和研究這批竹簡,使之成為中國古代詩學、文字學及思想史等研究領域中可徵可引的文獻。

主要參考文獻

- [1] 董蓮池 《上海博物館藏〈戰國楚竹書 (一)·孔子詩論〉解詁 (一)》,古籍整理研究學刊,2002年第 2期。
 - -- 《上海博物館藏〈戰國楚竹書(一)·孔子詩論〉解詁(一)》,古籍整理研究學刊,2003年第 2期。
- [2] 何琳儀 《戰國古文字典》,中華書局,1998年。
- [3] 姜廣輝 《古〈詩序〉留白簡的意含暨改換簡文排序思路》,《簡帛研究》網,2002年1月19日。
- [4] 李 零 《上博簡校讀記》,《中華文史論叢》68輯,上海古籍出版社,2002年。
 - -- 《上博楚簡校讀記(之一)——〈子羔〉篇「孔子詩論」部分》,《簡帛研究》網,2002年1月4日。
- [5] 李學勤 《上海博物館藏楚竹書〈詩論〉分章釋義》,《簡帛研究》網,2002年1月16日。
 - -- 《〈詩論〉簡的編聯與復原》,《中國哲學史》,2002第1期。
- [6] 廖名春 《上海博物館藏詩論簡校釋》,《中國哲學史》,2002年第1期。
- [7] 馬承源 《上海博物館藏戰國楚竹書(一)》,上海古籍出版社,2001年11月。
- [8] 朱淵春、廖名春主編 《上博館藏戰國楚竹書研究》,上海書店,2002年5月。

【本文屬專著類】

¹⁴ 篇名與今本相同,包括因用字而產生差異的詩篇,如《黃鳴》(即《黃鳥》)、《牆有薺》(即《牆有菸》)、《攤廣》 (即《漢廣》)、《折杜》(即《林杜》),等等。